機械、銅鐵、日用、雜貨、冷藏、乾貨、酒、品……

本報通訊處 CABLE ADDRESS HUNGCHUNGPO 118 ELIZABETH ST., TORONTO, CANADA

The Chinese Times

SATURDAY FEBRUARY 6 1954 第壹頁 PAGE 1

本報通訊 The CHINESE TIMES PUBLISHING Co., Ltd. 118 ELIZABETH ST. TORONTO 2, ONTARIO, CANADA TELEPHONE EMpire 3-5917

中華民國四十三年二月六號（星期六）

孔子二千五百零四年 夏曆癸未甲午年正月四日

洪鐘時報

ENTERED AS SECOND MATTER AT THE TORONTO POST OFFICE MARCH 1929

洪門信條

忠誠義俠 團結互助 禮讓寬恕 信實公平

中國憲政黨綱

以孔教為精神道德
以道德建立民權基礎
以民權擁護憲政權利
以憲政保障國家自由
以國家保障世界和平
以和平促進大同主義

△閱報價目表

短期壹個月壹圓七毛五
短期叁個月五圓
長期每月壹圓五毛

無論本埠或外埠，訂閱者均請先交報費……

柏林會議無結果 似於陷於僵持局面

柏林五月[illegible]的時刻……有四西方代表認為兩國外長之會議，實際上已一無所獲，及預備從會，並無具體結果，除非蘇聯外長莫洛托夫在最後片刻，提出一可協商之建議，但此措施當屬未必實現。

西方代表團之人員……莫洛托夫已決定無論如何堅持，以避免任何具體談判……[illegible]

一、會議已陷沒於……

二、……

三、莫洛托夫已向多數西方代表表示滿意……歐洲防衛組織條約……

四、西方代表團……

五、今月若……

[illegible]

越盟用木筏運兵 準備進攻寮國首都

[illegible]

暗示四大國將會商中國問題

[illegible]

美軍長飛釜山 與李承晚會議

[illegible]

南朝鮮間諜 乘黑獄官東逃亡

[illegible]

重新武裝日本協定 將於本月內簽字

[illegible]

阿根廷停止運肉赴英

[illegible]

與共軍行會議

[illegible]

加首相飛抵英倫

[illegible]

紐約時報忽遭回祿 二十四人被困獲救

[illegible]

古巴煙草工人罷工

[illegible]

教皇健康在衰退中

[illegible]

本埠新聞

房租統制 將延期六個月

[illegible]

檢查員任意批准建橋

[illegible]

龍岡公所歡送張中委

本埠龍岡親義公所……

[illegible]

加屬新聞

在議反對大綱，揭發共黨，以致國家，而使人民之真意轉變政府，盡爲早日切實舉行反攻，一時反共抗俄之空氣，至爲熱烈。

貨車被火車撞毀

史特拉佛五日電：西人摩列斯，昨夜在一火車交叉點上，其駕駛之小型貨車，被特急之貨運列車撞及，貨車則粉碎，但幸無傷人，駕駛人由貨車中爬出。

工會要求政府 制裁人種歧視

乃加伙五日電：今日代表二十萬工人之安省勞工聯盟的黑視大會，要求省府對本省現存之人種歧視事件，訂立一項法律，以嚴重處罰。該大會要求省府下令一切爲公衆服務者，若因膚色、國籍或宗教而有歧視者，一律須視爲非法行動。

加人納所得稅過高

柯京五日電：一群具代表性之加人代表團，對政府稱：加拿大人民現仍繳納過高之稅款。加拿大商會之稅行委員會聲稱：加人之入息稅已過限度，致令破壞資本，同時又要求散支息率調查，以調查商業經濟。

交通障礙 已成爲嚴重事件

復利臨市五日電：全國改良公路協會主席機關寬列斯稱：加國城市之交通障礙，已成爲全國性之問題，其次則爲民防。
但在對那華斯高沙省路協會議席中稱：自戰爭結束以來，本國之自用汽車運汽車增加一倍已超過，從[illegible]

加政府可能反對 美在加基地儲原子彈

柯京五日電：加拿大之滿量嘗閣，在加拿大之空軍基地，並未儲有原子彈。
當閣官員稱美國向加拿大借用九十九年期之三個空軍基地過小，不能容藏原子武器，[illegible]時亦無足夠之倉庫，以安全儲藏原子彈。
但由於國際原子協作例，目前美國其無進行儲藏原子彈之可能，一天經基地，貯存有能直飛入蘇聯之飛機，由於上項理由，加官方對於[illegible]

議合約，加以詳細研究，同時可以決定加政府將不允許美國在加拿大儲藏原子彈，同時並於關議合約上找出一證明，可以利用作反對理由，但有一項困難，美國可能緊守秘密，不通知加政府，而進行在倉庫等基地建立原子彈倉庫。

警衞法官被迫辭職

伏威廉五日電：本埠本處因警衛法官李敦被革職後，已發動請要求安省檢察總長，進行調查撤銷法官十九年來在警衞之工作。
李敦乃被迫力辭，作者下過害政委員會開會時，將繼續負現存之二人警察委員（即本埠新被撤職之法官存內）取消，而由政委會代爲管理警察局，該法官被要求辭職，因檢察總長進行調查後，發現有不正常事件所致，其數目涉及二千元，但既被之無辭，一只能入銀行手續不合。

勞聯決定支持礦工

乃架伙九日電：昨日在此間舉行之安省勞聯代表大會中，勞聯聯合鋼業工會之法律主任揭露省勞工總長，[illegible]在安省北部之礦工罷工數週，而無勇氣從事調解[illegible]

在決定全省勞工支持安省北部仍在罷工中之礦工時，又一通過指責省府之不名譽行動，育素作政委員會之決定，而損害礦工。

西人偷雞 被判入獄兩年

錫隴納五日電：西人史杜典，昨日被控偷雞罪，當法官判處入獄兩年。
被告之辯護律師，對法官判罪之重人，感覺驚訝，在法官還堂時，佰謂爲要求檢察長覆審，案情涉及雞西百隻，總值達一千元左右。

西人不識字 獲准駕駛的士車

坎問頓五日電：昨日一西人全不識字，過去曾經入學讀書，竟然所得一但機構批准駕駛的士汽車司機牌照。
在對警察委員會稱：佰將作一有無線電通訊之汽車工作，並可由公司之通訊員指導其工作。
委員會法官史達作稱：本委會並不關心此問題，但佰申言獲准工作一項忠實之工作，以維生活，委會乃根據對情形處理，批准授給牌照。

代柬

詹二月十四日舉行第十週年紀念慶典寅具薄酌敬請
洪門大小機關昆仲姊妹蒞臨助慶易勝榮幸
駐蘭頓中國洪門民治黨同人敬約
CHINESE FREEMASONS
307 KING ST. LONDON ONTARIO CANADA

◎中國洪門民治黨駐加總支部通告

（第八屆字第二號）

爲通告事：查本黨今年爲五屆代表選舉大會之期，本總支部業已發出通告，定期二月廿一日舉行開幕典禮，本總部經已准備一切，並候各地黨員代表到會，早日將黨費繳交，計每人須繳黨費一元（各地各黨[illegible]），將本黨全加拿大各分部、所有黨費，可交當地負責人收，本總支部並於二月二日以前，寄來全黨黨費，以便[illegible]，並希各同志各分會悉照辦理，按時寄繳，勿延爲要。此佈。
中國洪門民治黨駐加總支部 主任委員[illegible] 秘書主任[illegible]
中華民國四十三年二月五日

CHINESE FREEMASONS 9 NORTH ST.
P.O. BOX 256 KINGSTON JAMAICA B.W.I.

好房出租

94 GRANBY ST. CITY

多城林西河堂通告

爲通告事：本堂訂於二月七日（星期日）下午四時，舉行新春團拜交代典禮，全時歡迎由通國新到之兄弟、姊妹、嬸嬸，並設茶點，同時伸祝各兄弟、姊妹、同時請到場參加聯歡，是所切盼。
右通知

本堂兄弟嬸姆姊妹

……（春謎謎名單）……
（七十歲者毋本底原定）是日停開二參會有各會友到場
執行委員會啟

黃能謙旅行社

W. Bruce Wong ★★★ Travel Agents
78 LAGAUCHETIERE STREET WEST MONTREAL, QUE.

代理：加拿大太平洋航空公司 橫貫加拿大航空公司 美國總統輪船（飛機客票） 詩晏亞火車

電話 PL 6408

本報精製笠巴圖章

環球公司

VAN KEW IMPORTING CO.
1012 CLARK ST.
MONTREAL QUE. CAN
電話 BELAIR 8635

△本店由華辦到
京菓海味 油糖茶米 絲髮顧繡
藥材補品 名貴古玩 日常用品
應有盡有 價廉光顧 極表歡迎

滿地可埠環球公司 朱潤儒 方榮貴 方登殿 啟

本廠僅收：壹拾九元五

（一）修理車身或整車身凡花車與價先顧修用，（二）本廠所有工程，一律保修，公司新門前外路，爲本店經驗設備，一切傢私，本廠聘用優良技師，工程准時交車。

（三）UNDERCOATING凡客車新修全身防銹。

電話 EM 8 5324

加拿大豐新高沙銀行

THE BANK OF NOVA SCOTIA
ESTABLISHED 1832
TORONTO

勷華宗旨

本行對於華僑所需之金融業務……

I. K. YEE 余覺華行
MANAGER CHINESE DEPARTMENT

QUEEN & CHURCH PHONE EM4-0151 | YONGE & DUNDAS PHONE EM4-5213

TORONTO ONTARIO

加拿大多倫多 中國國貨公司

China Trading Company
145 147 DUNDAS ST. W. TORONTO ONT. EM.8-4706

最新原音唱片每只一元

友記合棧有限公司

香港辦來祖國各項
雜貨藥材磁器各種滋補藥酒
總代理美國古利富公司味本

永豐行藥酒

補腎蛤蚧 桂風三蛇
十二安士瓶每樽一元四毫
廿四安士瓶每樽二元五毫

總代理各埠發行（另議）

You Kee Hop John Company LTD.
76 ELIZABETH ST. TORONTO [illegible]

林市

埠問頓或凍結房租

埠問頓市有電：謂該市房租會被凍結。今年[illegible]以省府之房租[illegible]為根據，並即已由[illegible]行政委員會討論，將[illegible]例在二月二日召集[illegible]，市府即可[illegible]管制[illegible]。[illegible]將會同時建議[illegible]性之[illegible]，[illegible]以一月[illegible]，一般[illegible]以二個月[illegible]。

蘇聯有人口二萬萬一千萬

[illegible]約共同社電：據蘇聯官方[illegible]蘇聯計劃於本年三月舉行全國選舉，蘇聯[illegible]共產黨[illegible]大口二千萬之選舉區七百個，[illegible]此據蘇聯當[illegible]人口已在二億一千萬左右。一九二九年上列[illegible]人口一億九千[illegible]自第二次世界大戰以後[illegible]，料之人口大概為一百四十萬，較四年前亦無增減。其他蘇聯城市之人口[illegible]，約有一億[illegible]之歐洲部分[illegible]，有一千三百萬[illegible]約有一千七百萬[illegible]湖以南之地區[illegible]，與加爾湖以東至太平洋岸之遠東區，則僅有七百萬人云。

鋼鐵產量達高峯

[illegible]東京四日電：加拿大在一九[illegible]三年內之鋼生產量，根據全國統計局之數字，[illegible]達全生產之最高峯。鋼鐵生產量[illegible]已成[illegible]，精[illegible]決定全國鋼鐵[illegible]，一九[illegible]年較早一年[illegible]，自[illegible]一二[illegible]成為[illegible]。

餐館出賣

[illegible]餐館[illegible]因人力缺乏，[illegible]有能[illegible]，請[illegible]
720 QUEEN ST. E. TORONTO ONT.

都城民治黨 洪門體育會通告

啟者：本黨議決定於二月七號，舉行春宴大會，[illegible]昭茲洪門[illegible]，請於二月四號以前報名登記。
（報名處）本黨部　[illegible]　洪[illegible]
（註：[illegible]凡十歲以上，[illegible]）
中華民國四十三年元月廿八日啟

埠問頓埠中華會館四十三年第八屆職員表

執行委員　鄒壽才　李厚達　伍保　何海如　龔乾初　鄧鏡賢
吳奕耀　趙青樓　鄒彩鈞　曾廣　關動群　鄭揆
黃祿　[illegible]　李強　伍騎蓮
常務委員　李厚達　伍保　鄒壽才
候補執委　譚偉昌　龔學賢
監察委員　李翰　關洪　彭榮頤　魏光杰　何[illegible]
監察常務　李翰　書記　彭榮頤
候補監察　黃宗浩　陳卓然
文書主任　鄒壽才　副　[illegible]
幹事　黃由鏘　龔乾初　魏永棠　魏光杰
財政主任　曾廣　副　何海如
幹事　李強　黃強　關洪　龔崇慶
交際主任　伍保　副　鄒家琛
幹事　伍騎蓮　李耐　宋有福　黃崇銳
總務主任　吳奕耀　副　[illegible]
幹事　鄒文顯　吳榮　彭樹檜　伍本立
調查主任　鄧彩鈞　副　鄒家琪
幹事　關維炳　譚熾　張禹　李[illegible]
福利主任　龔鏡隆　副　關炳勳
幹事　關炳堅　陳浩炳　黃熙明　伍天[illegible]
婦女主任　龔鏡隆夫人　李厚達夫人
幹事　全體婦女
查核員　呂萬　陳鋼良

禮道實業有限公司

RIDOUT

華區分行李市街八十九號
分行司理林舉貞
Largest Realtors In Canada
Main Office 1172 Bay St. Toronto 電話 PR. 5761
林舉貞電話 EM. 8-9109 住家 RL. 6901

特別好機會
（一）市中心區，新式西餐館一所，每年入息約千餘元，不需人力管理，全價[illegible]千元，細期[illegible]。
（二）十四房旅客屋，每年入息四千八百元，[illegible]約九千元。
（三）[illegible]內有兩層[illegible]，另一層二房[illegible]，取現款八萬元。
（四）華區三層磚樓四間，每年[illegible]，現款伍萬元。
常有餐館衣館旅舍出賣
全加最大實業房屋生意買賣行

TEMPLETONS LTD.
56 COLBORNE ST. TORONTO ONT.
[illegible]RAZ-MAH[illegible]
ASTHMA RAZ-MAH

滿城陳子雄事務所
HENRY G. CHAN
Chan Loan And Investment Reg'd
63 LAGAUCHETIERE ST. W. MONTREAL P. Q.
OFFICE TEL. MA. 8626 LA. 1606 RES. TEL. MA. 2775
接理
按揭投資
樓業買賣
移民入籍
大小事件
如蒙委託
竭誠服務

麥廣記參茸行

香港南北行街四十九號
MAK KWONG KEE
49, BONHAM STRAND W. HONGKONG
本行選辦人參鹿茸杞子圖蛤大補，花旗參、東洋參、真鹿茸、玉桂、補品茶。
歡迎外埠函購，郵寄速遞，僑胞保護到。
CHIN YOKE CO.
109 ELIZABETH ST.
TORONTO 2 ONT.
CANADA
TEL. EM. 3-6791
加拿大總代理 陳鄉公司
世界二百餘年　宗旨貨真價正

本報代理頂好電燈胆
本報代理[illegible]

源興號

YUEH HING
24½ Elizabeth St. Toronto, Ont.
EM-6-6722
新到雜貨
海味魚乾、各種糖果、四兩裝茶、大北大吉茶葉、正字牌香茶、北京狗[illegible]、膏丹丸散
司理 劉[illegible]

廣恒泰

KWONG HONG TAI CO.
20 Elizabeth St. Phone EM4-1041
Toronto 2. Ont. Can.
雜貨藥材
膏丹丸散
劉祖佐
張子田 啓

O. K.

DRY CLEANERS
101½ QUEEN ST. W.
TORONTO ONT.
熨補洗染
工作精良
華友光顧
特別歡迎
包收包送 電話 EM.8 6953

新共和

SUN KUN WO
63 LAGAUCHETIERE ST. W.
MONTREAL, P. Q. TELEPHONE LA. 1606
本號專辦唐山雜貨、地道藥材、膏丹丸散、象四時瓜、菜金豬燒、臘等發客，如承光顧，無任歡迎

黃衛青辦事處

W. C. WONG
ROOM 1406 55 YORK STREET
TORONTO ONT.
華區事務所 62 ELIZABETH ST.
電話 EM 4-6986 EM.8 4506
住宅電話 ST.8-6289
辦理各[illegible]保險、各種[illegible]

占市魚檔

F. T. JAMES CO. LTD
29 CHURCH STREET
TORONTO ONT.
電話 EM4 0131
常有新鮮魚、蝦蟹及各種海味，發行零沽，價格相宜，遠近華友光顧，特別歡迎
本主人啓

萬國貿易有限公司

荔園酒家
LICHEE GARDEN
118 ELIZABETH ST. PHONE EM.8-8919 EM.-8 8444
MON KUO TRADING CO. LTD.
120 ELIZABETH STREET
TORONTO 2, ONTARIO CANADA
● 春季貨品　大批到步
● 藥材雜貨　應有盡有
● 發行零沽　定然選好
● 新舊交易　廉價酬報
● 如蒙賜顧　當知不謬
● 代理全世界各航空機票
● 接理郵政滙兌工人市胆
萬國貿易有限公司　總理林菁堂　司理黃顯隆　林華合　黃道循　啓

林舉貞地保公證所

[illegible]
[illegible] ST. TORONTO ONT.

失地可藥房廣告

City Hall Drug Store
74 Queen St. W. Toronto, Ont
● 本藥房代理
Testo Pills 補丸
[illegible]
III Potency Vitamin Tablet
[illegible]
★世界聞名銀色補丸（寶路當獸）

成昆鐵路初測全部完成

香港訊：據中國新聞社昆明消息，成昆鐵路初測工作已經全部完成。

未來的成昆鐵路全長一千零卅三公里，成都到內江段二百廿九公里，係利用成渝鐵路，內江到昆明段八百一十公里，需全部新建。由內江到昆明的初測工作，去年二月開始。

從江內到昆明的鐵路線，大部分要經過水流湍急的金沙江，並且要爬過人煙稀少的險峻高山。擔任初測工作的勘探設計人員，爬山涉水，在水流湍急、岩壁陡峭的金沙江河谷中，用繩索把自己懸在半空中進行勘測。勘測隊員勇敢地戰勝了天池附近的淤泥沼澤，站在淤泥裏勘測工作。在困難的工作條件下，勘測隊員們創造了許多新的工作方法，戰勝了重重困難，勝利地完成了全線的初測工作。

陝西關中興建新型大紡織廠

香港訊：西安消息：陝西關中棉產區，今年要動工興建一座西北最大的棉紡織廠。國營西北第一棉紡織廠，它裝備十萬紗錠、二萬七千多枝紡紗機和二千多台自動布機，建成後，每年可以生產布…多萬匹，供給全國…（以下字迹模糊）。

這座新型的紡織廠是由蘇聯專家協助設計的，由我國自行製造機械安裝的。施工、廠房的鋼架支持已經開始，大批鋼材、水泥、磚瓦、木材等建築材料，正源源不絕地運往工地。

召聘廚工告白

茲欲聘四川人為管家工作人員一名，一對夫婦為家庭服務，欲就斯職者請於每日上午九時至下午五時致電話 MA 0555 號 MRS. RATIGEB 接洽。

地位最好 歷史最久西餐館出賣

啓者：本街四百七十八號之一碗飯餐館生意甚旺地位適中，該餐館經已營業多年，最近訂立有期新租約，因東主事忙無暇兼顧，故將該館廉價出賣，同僑諸君如有意購者，請來面議。張榮南啓

BOWL RICE RESTAURANT 478 YONGE ST

中華民國四拾叁年 都城黃江夏分堂職員表

主席 國樑 副 國友 鏡鳳
文書 秉勛 副 成賢 紀亮
交際 兆華 副 賞明 百文
財政 關驤 副 君堯 文作
慈善 紀美 副 雲友
核數 道循 副 偉業
催收 尚衍
監督 熾昌 副 本開
評議長 衛青 副 世煜
評議員 華悅 邦養 傳煜 昂基 傳波
錫然 邦篤 邦鉅 伯強 公和
德坤 業蘭 昂威 灼球 邦寅
邦猷 立勛 立松 立彩 常德
光權 郁才 紀貞 基嵩 袞華
永昌 郁康 毓蘭 溪經 述洲

駐外埠幹事

蘭頓幹事 坎問頓幹事 柯京幹事 伙姐梨幹事 市蘭佛幹事 櫚欖市卑幹事 三幹事 比路和幹事 獲架頓幹事 旦打市幹事

總幹事 寬亞
傳爵 擴院 良昭 祚棠 大同
廷創 廷楷 伯臻 國賀 榮光
擴耽 寬三 擴械 松培 賢緒
廷穰
總幹事 榮斌
擴拔 黃祿 寶林 杏友 新桂
華振 昂拔 遠護 起富 英偉
成珍 道培 瑞吉 敦倫
總幹事 秀簡
體庭 昂振 秀齊 立輝 蘭鉌
馥蘭 原德 錦璇 蘭鏸 振河
蘭春 道熾 紀俊
總幹事 楷培
覺之 恩添 述蘭 文治 新添
添銓
總幹事 濟秀
樹志 松柏 利秀 邦倫 福元
總幹事 禮育
義榮 義華 次盛 三盛
總幹事 錦賢
作嚴 崇仟 道昭 渠蘭
總幹事 美光
良波 良能 壽民 允達
總幹事 植芝
耀華 耀宏

金綸 KAM LUN TAILOR AND CURIOS 31 ELIZABETH, ST. TORONTO ONT.
域市伊利沙伯街三十一號 電話 EM.8-5250

◀忠誠服務•工精價廉•快捷妥當▶

門市部 專售祖國著名產品：
一、江西瓷器
二、石灣瓷器
三、北平景泰藍及玻璃手工藝品，潮州瓷器•
四、各式各質女裝內衣，被單枕•絲襪•
五、女裝顧繡衫領及繡花拖鞋•
六、各式人物書畫全版•（裝安備用）
七、精工刺繡畫•絲片畫•
八、各式男女裝恤衫•領帶•睡衣•手帕•短襪•各式疋布•
★★★

裁縫部 聘任名師承製各種服裝！
一、酒樓餐館男女招待員（企堂）服裝，詳尺寸長短列明•
二、廚師褲•廚師帽•圍身裙及咖啡袋•臺巾•餐巾檯布•
三、承代縫補改換•
★★★

代理部
一、代理本埠名牌縫訂各款襯仔•（長短大小任由君選）•
二、代理本埠名廠各種毛氈•

司理 江植民

多謝惠顧 復興公司 FORD HING 179 Dundas St. W. Toronto Ont.

男界婦科兒科膏丹丸散參茸熟藥油糖果雜貨茶葉片人民畫報各種新書籍優惠廉售 盡可歡迎

★加拿大和平會主席 ★文幼章博士大人 ★青年新的英文著作

「五星飄揚新中國」 每册一圓，外埠包郵

敬閱 北京天安門五彩發日曆片一張 這本書詳述新中國蓬勃發展，孩子的幸福生活，工農的勤勞勇敢，參加偉大的建設，及人民愛護愉快的心情。

加拿大總代理 潮州泰康堂藥行少林寺真傳 跌打風濕膏藥 每盒八毛五 外埠八五 主治風濕痛症跌打損傷……代理

晶氏公司 P. BURNS 設油漆 電話 EM. 3-9131 本舖 EM. 3-2867

大公報 週末報 文滙報 侯梓溪謹啓

承接坭水工作廣告

★人有修坭水工作，凡打沙灰、石屎、修整屋頂、水溝及白灰等工作，如蒙委託，無任歡迎。

ED. HILLON 244 McCAUL ST. 電話 KI 9782

加拿大 遠東商業有限公司 溫蘇

自製〔金雞牌醬油〕出品

Oriental Commerce Limited
1574 Lincoln Road
Windsor—Ontario Canada.

遠東商業公司（味）精廠（醬）舖啓事

李鐵如啓事

啓者：近來時多過埠、在店工作時間甚少、凡親友來函取貨、可直寫本公司或司理部收、倘非與弟個人來往之函件、不可按弟之名、以免阻誤時間、致有負顧客之厚意、謹此奉告、并候
諸君康健
弟李鐵如謹啓

遠東商業有限公司 總經理李鐵如 化學師李國樞 謹啓
全體駐廠商標出品

瑞球公司 各江一雜一貨
(多)(多朗) WAN KEW CO. (加)(大拿)
82 Elizabeth St. EM.8-4229 Toronto, Ont. Can.

金豬燒臘 芽菜荳腐 生魚鮮蝦 四時瓜菜

●本號馳名 金豬燒臘
●自製荳腐 芽菜荳芽
●四時瓜菜 海味雜貨
●藥材丸散 原…
●靚鴨下庄 …
●大金錢龜 …

總理 林善彰 司理 林業德 英護 仝啓

永盛公司 Wing Shang Co 175 DUNDAS ST. W. Toronto, Ont. Phone EM3-2713

本號開張專辦唐山各種土產，貨品美備，價錢克己，電器光顧，無任歡迎。

營業時間 由上午九時至下午六時

司理 麥耀檉啓

譚景輝 醫務所 109 Dundas St. W. Toronto, Ont. 電話 EM. 6-5530

診症時間 下午二時至八時 禮拜三，六，下午二時至六時

士鏇電帶公司 A. Smith Belting Works 130 York Street at Adelaide Phone EM3-1437

各種電帶 機件 修理 作… 光顧

本報承印表格紙張

譚孤寒 [illegible]

潮陽縣廣澳鄉設漁民服務所
香港訊：潮陽消息：三區廣澳鄉的漁民很多，以前，漁民生活……

靚房出賃 如意面議 328 RICHMOND W.

黃 加拿大 St. W. 6086

潮陽縣廣澳鄉 設漁民醫務所

香港訊：潮陽消息：三區廣澳鄉的漁民很多，以前，漁民生了病，要到二十里外的海港去醫。今年，他們自己辦了醫務所，有了醫生，看病不用愁。自一九五二年九月設立到今，上門漁民看病九千人次，[illegible]

松江發現新煤田 質量好儲量豐富

香港訊：瀋陽消息：松江省最近發現了一片儲量極豐富的煤田。這片煤田是在松江省境內鶴崗和林口鐵路[illegible]一百七十多個[illegible]很好，[illegible]之用。

興建更大規模廠礦 東北建設工程浩大

香港訊：瀋陽消息：[illegible]一九五四年國家計劃在東北[illegible]

[illegible]（代論）

靚房出賃 如意面議
328 RICHMOND W.

尋人告白
[illegible]
雷合 字
LOUIE HOP
283 SANDWICH ST E.
WINDSOR ONT.

餐館出賣
本館出賣 另有房賃 價甚相宜 如意面議 函詢不覆
BE EN D'ARES INN
235 KING ST
PORT COLBORNE ONT.

埠仔餐館連樓業
生意出賣 價錢相宜 如意面議 函詢不覆

[illegible]啟事
啟者弟系為本報司理經已辭職由三月一日起所有關於本報之業務請與[illegible]
FRANK WONG
40 ISABELLA ST
TORONTO PHONE KI 9342

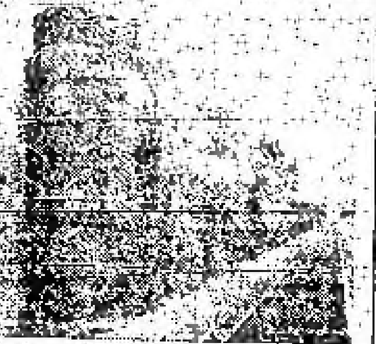
加拿大 黃雲友商店 本埠
WONG WUN YOU 119 Dundas St. W.
TORONTO ONT. 電話 EM-4-6086

東周列國志 兩本 一元八毫
生死戀 一本 七毫五仙
三國志演義 四本 一元八毫
王寶釧全傳 一本 三元九毫
七劍十三俠 上下 一元一毫
野叟曝言 四本 一元一毫
海公大紅袍 一本
海公小紅袍 一本
花柳叔情 一本
[illegible]

TAXI--EM4-1111
EMPIRE RADIO CAB 無線電計程車公司

富隆雜貨公司
FOO LUNG [illegible] EXPORTERS CO.
[illegible] PRODUCTS

E. C. Mark
[illegible] ELIZABETH ST.
TORONTO, ONT.



DRY CLEANERS
182 Dundas St W.
Toronto Ontario
Phone EM-6-3391

92A Elizabeth St.

廣聯公司
KWONG LUN CO.
17 ELIZABETH ST.
TORONTO ONT. phone EM-8-[illegible]
六唐新型 大幫嗣圖 海味雜貨 洋參藥材 膏丹丸散 四時瓜菜 唐堯節 猴肺藥水

周天祿事務所（燕梳及販賣經紀）
GEORGE L. CHOW
114 ELIZABETH ST. TORONTO 2, ONT.
電話 EM4-7821 LA 3058
代理 各種燕梳 如火燭劫盜 外玻璃 人壽及意外
代理 多朗多華合眾人壽保險協會之保險事業
（如有委託 快捷妥當）

李興 LEE HING
70 Shuter St.
TORONTO ONTARIO
祖傳秘製藥

中國老醫 統新（曾）由唐回美
C. T. SUN 900 W. TEMPLE STREET. LOS ANGELES CALIF U. S. A.
雄軍勳毒丹 每瓶五員
立即止痛丹 每打三元五
補腦養心丹 四兩庄五元
消粒解毒丸 一兩二元半
皮膚止癢水 一元二毫五
新久白濁丸 一元二毫五
鶏標補腎丸 每一元
岩止頭痛片 每盒一元二五
鶏標萬安油 每打四元
立效扯氣水 每樽三元五
蛇肥耳邊丸 四兩庄五元

BOWL RICE RESTAURANT
478 YONGE ST

大公報 週末報 文滙報
侯井溪醫 [illegible]

建東商業有限公司

經緯紡織機械製造廠 建廠任務已全面完成

香港訊……

興寧縣華僑投資 建兩個大力發電廠

香港訊……

聘請

宜華僑青年有英文高中程度者在本公司操長期工作待遇從優有意受聘者請來日打街西一百十一號面議

聯成興業有限公司啓

都城達權支社通告

為通告事·本社定於本月七號·禮拜日下午一時·召開全體大會·從商要事·凡我社員·職員·務希依時蒞會·共同討論·促進社務·以利進行為盼·此佈

民國四十三年二月四號

多市中華基督教青年會四四週年紀念請柬

謹訂西一九五四年二月七日下午七時舉行本會成立四十四週年紀念……

各界僑團 男女僑胞 溢臨輔導無任盼禱

公元一九五四年 中華民國四十三年二月二日

敬約

雲哥華埠 天生堂 電話 PA. 5011

Hing Sang Hong

362 POWELL ST. EAST Vancouver, B.C. Canada

(育龜大力丸) (五蛇追風酒) (燕花戀情素)

都朗度 治安大葯房 加拿大

GEE ON CO. 78 ELIZABETH ST. TORONTO, ONT. CAN

● 蛤蚧大補茶 每盒四元五
● 傷風療肺止咳露 每樽七毫五
● 化痰順氣止咳丸 每樽銀六毫
● 比市利公司萬應藥膏
● 珍珠花椰搜毒丹 每盒銀三元
● 珠珀白濁解毒丹 每盒銀二元
● 皮膚濕毒藥水
● 時代化原子筆 八仙

▲最新各種名伶唱片 △新辦到▽

衣館出賣

LOCK ST. BOX 289 DUNNVILLE ONT.

餐館出賣 價銀相宜 如意面議 函詢不覆

Star Cafe 29 Kent St. W. Lindsay Ontario

靚房出賃 歡迎僑胞 278½ GEORGE ST.

加拿大多城西湖飯店

133 DUNDAS ST. W. TELEPHONE EM.3-7887

● 本店新張 地方雅潔
● 冬暖夏涼 經濟時菜
● 各式茗點 飽飲鬆羔
● 茶市 以應嘉客
● 僑胞光顧 格外歡迎

律師葉求錦

117A ELIZABETH ST. TORONTO ONT.

寫字所 EM4 0848 住家 EM3 0860

大中國飯店 GREAT CHINA

11 ELIZABETH ST. TORONTO, ONT. CAN. Phone EM4-5935 TR. 0851

大小餐館 冬暖夏涼 中西餐菜 供合健康 聘請名廚 調烹精良 廚菜餚食 適口芳香 女侍招待 殷勤非常 請尊光顧

Vogue Laundry & Dry Cleaners

520 PARLIAMENT ST. PHONE RA. 8316

新張營業 重要聲明 活加機器 乾濕洗衣

合心飯店 HOP SAM

86 ELIZABETH ST. TORONTO ONT. EM3-7094

本店餐廳 從新裝修 趣時西化 悅目非常 對於烹調 尤為精良 大宴小酌 取價從廉 諸君惠顧 萬分歡迎

合心飯店主人啓

李均宜博士

196 Dundas St. W. TORONTO, ONT. 電話 EM 8-9592 住家 RU. 1-0070

醫所設在旦打街西一百九十六號

僑興公司 QUE HING COMPANY

178 DUNDAS ST. PHONE EM. 4-6680 TORONTO 2, ONT., CANADA

本號精製 芽菜冬菇 爽滑豆腐 中西雜貨 僑胞賜顧 快捷送到

永泰昌公司 WING TAI CHONG COMPANY

84 Lagauchetiere St. W. Montreal, Que. Can. Phone MA. 6418

● 最近新到 ● 新年海味

靚新發菜 沙井蠔豉 鮮明蘇鮑 十淨燕窩 翅堆翅餅 九龍吊片 靚大海參 中蝦墨魚 金錢土尤 魚膠魚肚 各種醬料 鮮蓮藕 馬蹄 白果

● 各樣齊備 ● 歡迎光顧

廣興公司 KWONG HING COMPANY

22 ELIZABETH ST. PHONE EM. 6-2307 TORONTO ONTARIO

廣興公司啓

本行代理 吉凶花圈花籃

承接修整工作

▲金巨利鐘錶店

本店承辦中西殯儀 無論遠近皆可通知 如在別埠亦可服務 僑胞受殮早已名馳 衣冠禮儀皆可代考

Jacob Thompson Funeral Director

艾世光醫務所

221 ST. CLAIR AVE. W. Toronto Ont. Phone MI 0262

艾世光醫師啓

艷麗女士與神結婚

[illegible]

技擊小說 洪熙官三破白蓮觀 (四)(四)(七)

我是山人

「一家父便是洪熙官。」[illegible]老尼聞言，驚曰：「唉！原來汝是[illegible]與令尊[illegible]永春皆尼之師姪也。」洪文定大喜曰：「[illegible]」老尼曰：「[illegible]小[illegible]，敝師乃[illegible]，即令尊[illegible]」[illegible]

屁錄

說古談今

[illegible]

波驪匪盜錄

[illegible]

（已完）

因禍得福

[illegible]

（未完）

可以治癌症 超伏特X光

[illegible]

地球與雞

[illegible]

西醫謝日棟

129 Dundas St. W.
TORONTO ONT.

△醫寓所▽ 丹打街一百二十九號 金龍酒家隔隣

△每日時間▽ 下午式時至七時半

△(附設X光)▽

加拿大 利求公司 都朗度

LEE CUE COMPANY
119½ ELIZABETH ST. TORONTO ONT. EM.6-7030

新到 靚大臂香

IMPERIAL BANK OF CANADA
116 ELIZABETH ST. TORONTO PHONE EM6-5259

華區帝國銀行

◎設備安全貯藏箱 以應顧客租用

L. J. WALKER
Manager

加國最大之國貨商 茂利國貨公司
MORLEY CO. LTD.

冬節貨品 度年海味 水產鹹魚 樣樣俱備

●贈送● 現代女月皇后 紅線女肖像月份牌

特約代理永利威藥酒

加拿大 誠信公司 都朗度

SINCERE TRADING CO. EM.3-8144
122-24 ELIZABETH ST. TORONTO ONT

▲本公司獨代理▼

環球調味精

花生香荳油

中西餐館 烹飪寶貝

誠信貿易公司謹啓

加拿大 良棧公司 滿地可

LEONG JUNG CO
82 Lagauchetiere St. W. Montreal, Que. Phone HA. 4510

冬節佳品 臘腸臘味 枝乾茶葉 磁器瓷器 江西瓷器 顧繡 男女 油糖 樣樣俱備 無任歡迎

承接雜工廣告

[illegible]

麥盤根跌打科

3½ Foster Place
Toronto Ont. Can.

跌打 [illegible]

盤國恩

DR. F. R. PON
182 DUNDAS ST. W., TORONTO ONTARIO

△時間 [illegible]
電話 EM.6-4595

利財食品公司

LE TOY FOOD CO.
182 Dundas St. W. Toronto
電話 Telephone EM.8-4247

[illegible]

三利公司
加拿大 多倫多
SAM LEE CO.
102 Elizabeth St. Toronto, Ont. 電話 EM-3 9662

▲香港馳名 敬濟堂
▲給新大補酒
▲武漢大補茶
▲大山羊鞭酒
▲正北鹿茸片
奉移包正黃油
五十磅包正紅豆
五十磅草菇正糯米
▲各種小食藥材
▲各種罐頭各貨
▲各樣大小雜貨

三利公司啓

關舜年通訊處
萬振華隆
73 ALBERT ST. EM.8-1287

關舜年啓事
啓者以後如有親朋指教或請向新址或先用電話通知爲感

陳子豪事務所
GEORGE CHAN J.P.
NOTARY PUBLIC — IMMIGRATION CONSULTANT
10 ELIZABETH ST. TORONTO ONT.
電話 EM.8-3531 WA.9-7472 住家 Res. HU.9-3331

★辦理新舊移民入境等事
各種文件
代辦一切法律事
保證公平
約定時間由上午十時至下午六時
晚上請先用電話約定

廣東飯店
加拿大 多倫多 唐人街
CANTON CHOP SUEY HOUSE
74 ELIZABETH ST.
TORONTO, ONT. EM-6-5314

特請廚師
日夜開市
僑胞光顧
倜儻歡迎

金龍酒家

CHOP SUEY
131A DUNDAS ST. W.
TORONTO, ONT.
EM.8 2475

營業時間：每日由正午至夜深二點鐘
金龍酒家 設備新穎
晚餐 中西美式
小食 實惠價廉
包辦筵席
精美點心
各款特別小食
歡迎光顧
經理人 謹啓

GREAT WEST LIFE ASSURANCE CO.
55 KING STREET WEST
TORONTO ONTARIO PHONE EM4 7821 WA.6121

凡兒童年在十一歲以下者分期投保一千元滿廿一歲時即得五千元保險本小利大爲父母者千萬注意

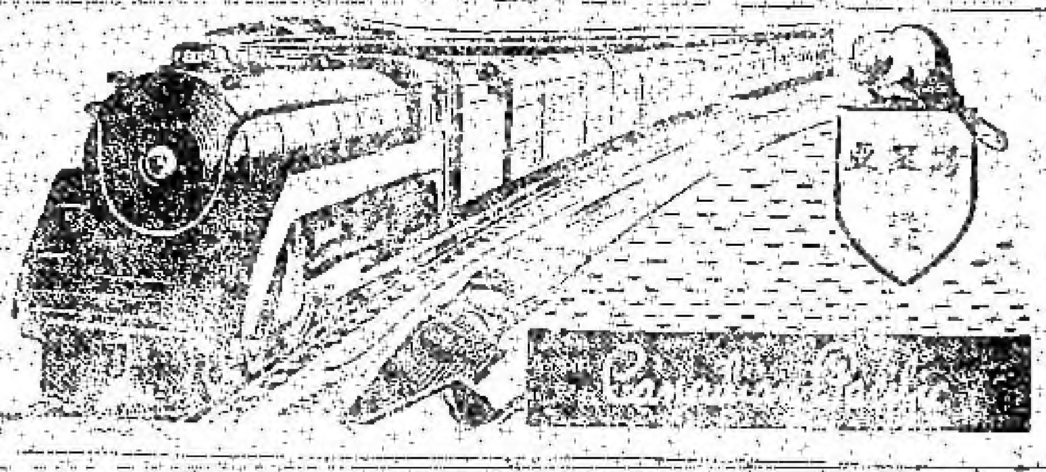
結果
$1000
本利對
$5000

大俠追雲客

（第一百零一回）

……獨招架不住，實個顧慮……左手陣陣……白摩勒……回身，左手一揮……白摩勒……歐陽……

……（未完）



請丕亞行車時刻

本公司……

TORONTO ONT.
119 DUNDAS ST. W.
KENT LEE AGENT
WILLIAM WONG
SUE SHANG CO.
979 Lauchetiere St. W.
Montreal, Que.

陳耶公司
加拿大 多倫多
CHIN YOKE CO.
109 ELIZABETH ST.
TORONTO ONT. TR. 1131

★運到新書
★本公司代理各種中西藥材

永興隆麵廠
WING HING LUNG CO.
1072 ST. URBAIN ST. MONTREAL

馳名一家 鬆化吞雲 罐莊靚炸 明滑雲吞 鮮脆蛋麵
▲精美出品▲ ▲便利異常▲
貨真價實 久負盛譽 遠近光顧 快捷寄到

電雪霜機
C.P. CHOW REFRIGERATION SERVICE
服務 設計 修理
385 DUNDAS ST. EAST, TORONTO, ONT.
PHONE EM-4-3715

SHING WAI JAN
477 Dundas St. W.
Phone EM3-0580 Toronto, Ont.
住家電話 EM.8-4163

李星偉啓

平雲龍 醫師
707 SPADINA AVE NEAR BLOOR ST.
TORONTO ONT. PHONE OA 6751

本報承印中西文件

兆源
（金）（豬）（臘）（味）
加拿大
SIU YUEN
73 Elizabeth St. Toronto Ont. EM3-4637

本公司精製臘味 金豬燒臘 四時瓜菜 祖國雜貨 海味藥材 絲苗白米 樣樣齊備 僑胞光顧 倜儻歡迎
北源啓

生源昌公司
SANG YUEN CHONG CO.
PAGODA RESTUARANT
433 YONGE ST. PH. EM-4-5609
TORONTO ONT. CAN.

本公司專營各種煙仔呂宋煙 餐館用具 本埠客由電話通知 貨立時送到
生源昌 鄭邦啓

新世界旅店
HOTEL NEW WORLD
Phone EM.8-5034 67 Albert St. Toronto, Ont.

本店設在華埠……
本店 張昶沾啓

奇香
KAY HONG
84 Elizabeth St. Toronto Ont.
Phone EM.6-4041

本號常有金豬臘味 燒鴨火鴨 荳腐芽菜 四時瓜菜 油米雜貨 如蒙光顧 大小歡迎
奇香號啓

好世界飯店
Hoe Sai Gay
69 ALBERT ST.
TORONTO EM.8-9817

承辦大菜 隨意小酌
吳道一 周若川